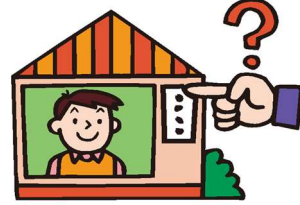


ひなんしゃめいぼ 避難者名簿をつくります

We would like to make a list of refugees. Please tell us:



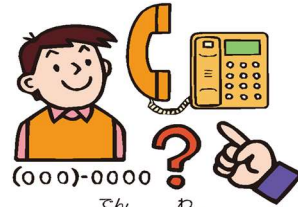
な まえ
名前
Name



じゅう しょ
住所
Address



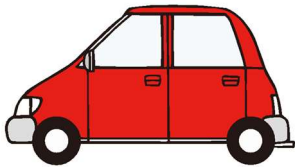
せいねんがっぴ
生年月日
The date of your birth (Age)



(000)-0000
でん わ
電話
Telephone number

なに りょう こ 何を利用して来られましたか？

What did you do?



くるま
車
car

車種 (Race)

ナンバー (A number)

ある
歩く
Walk



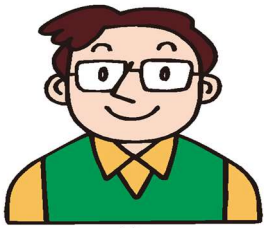
じてんしゃ
自転車
bicycle



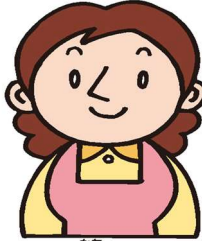
バイク
motorcycle

いっしょ く ひと
一緒に暮らしている人は？

Was there any other person living together with you?



とう
お父さん
Father



かあ
お母さん
Mother



ぎょうだい しまい
兄弟・姉妹
Brothers, Sisters



おじいちゃん
Grand father



おばあちゃん
Grand mother

ほか
その他
other

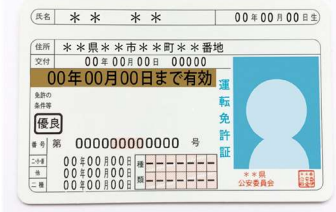


か
書いてください
Please write it

Blank area for writing answers.

しょうめいしょ あなたの証明書は？

Which ID card do you have?



うんてんめんきょしょう
運転免許証
Driver's license



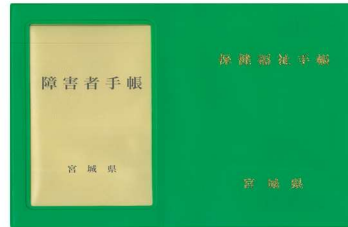
パスポート



マイナンバーカード
My Number



しんたいしょうがいしゃていしょう
身体障害者手帳
Physical disability



せいしんしょうがいしゃほけんふくしていしょう
精神障害者保健福祉手帳
Mental patient health
Welfare notebook



りょういくていしょう
療育手帳
Treatment and Education
Handbook

はいりょ 配慮してほしいことがありますか？

Do you need any special care?

じびょう
持病がある
I have an illness

しょうがい
障害がある
I have a handicap

にんしん
妊娠して
いる
I'm pregnant

アレルギー
がある
I suffer from
allergies

ひなん しょうほう がいぶ ていきょう
あなたが避難している情報を外部に提供してもよいですか？

Can I provide the information you're evacuating?

はい / YES

いいえ / NO

? わかりません

たいちょう わる 体調の悪いところはありますか？

Are you experiencing any of the following symptoms?



きもちわる
気持ちが悪い
I feel sick



めまいがする
I feel dizzy.



はいた
I vomited.



くるしい
I feel pangs.



いたい
I feel pain.



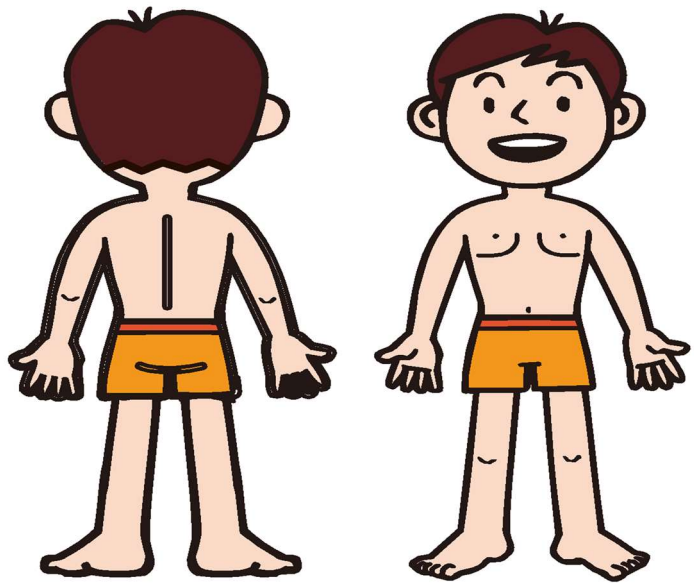
けが
Hurt



かゆい
I feel itchy.

からだのどこですか？

Which part of your body?



すこし

A little (pain / pressing)

すごく

Very much (pain/pressing)

0 1 2 3



いつからですか？
Since when?

■ 30分前ぶんまえから

Since 30 minutes ago

■ 1時間前じかんまえから

Since 1 hour ago

■ それよりまえ前

Since earlier



てあ
手当て
Care



びょういん
かかりつけの病院は？
Do you have regular hospital?



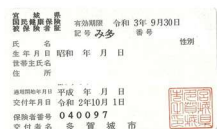
びょういん
病院へいきます
You are carried to hospital.



か
書いてください
Please write it

持っていますか？

Do you have?



ほけんしょう
保険証
Insurance
certificate



しんさつせん
診察券
A hospital card



くすり
Medicine

おくすり

てちょう
手帳

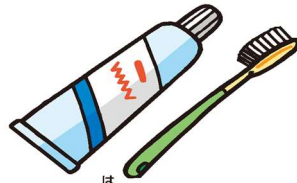
Prescribed
Medicines
Information
Handbook

ほ 欲しいものはありますか？

Do you need the following items?



タオル
Towel



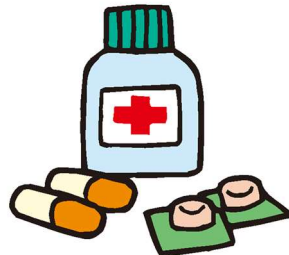
は
歯ブラシ
Toothbrush



ティッシュ
Tissue



みず
水
Water



くすり
Medicine



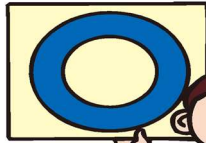
せいりょうひん
生理用品
Sanitary goods



か
書いてください
Please write it

かくしゅ 各種コミュニケーション

Communications



はい
Yes



いいえ
No



か
書いてください
Please write it



わかった
I understand



わかりません
I don't understand



おしえてください
Tell me



あつい
I feel hot



さむい
I feel cold



うるさい
It's noisy



た
食べたい
I want to eat



みず
お水をください
Can I have water?



ま
待って
Wait



たすけてください
Help



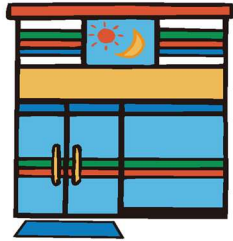
ほしいです
I want it



トイレに行きたい
I want to go to the restroom

どこに行きたいのですか？

where do you want to go ?



コンビニ
Convenience store



えき
駅
Station



バス停
Bus stop



タクシーの乗り場
Taxi stand



びょういん
病院
Hospital



やつきよく
薬局
Drugstore



いえ
家
House



ざんこう
銀行
bank



ゆうびんきょく
郵便局
Post office



い
行きたい

I want to go to ○○

※行きたいばしょを
書いてください